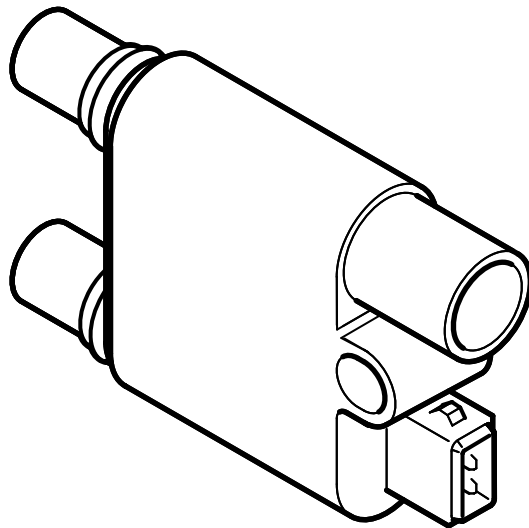




**MONTERINGSANVISNING · INSTALLATION INSTRUCTIONS
MONTAGEANLEITUNG · INSTRUCTIONS DE MONTAGE**

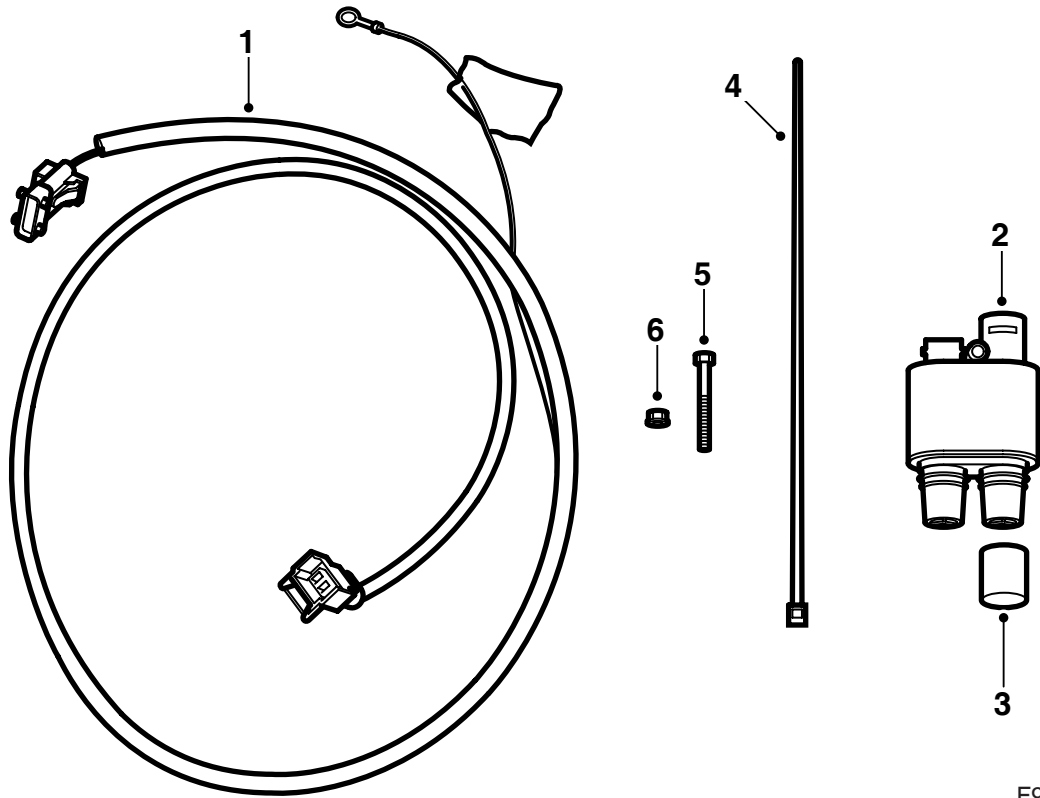
Saab 9-3, M08-
定时器套件

Accessories Part No.	Date	Instruction Part No.	Replaces
32 026 237	Dec 07	32 026 273	32 026 273 Sep 07



F930A663

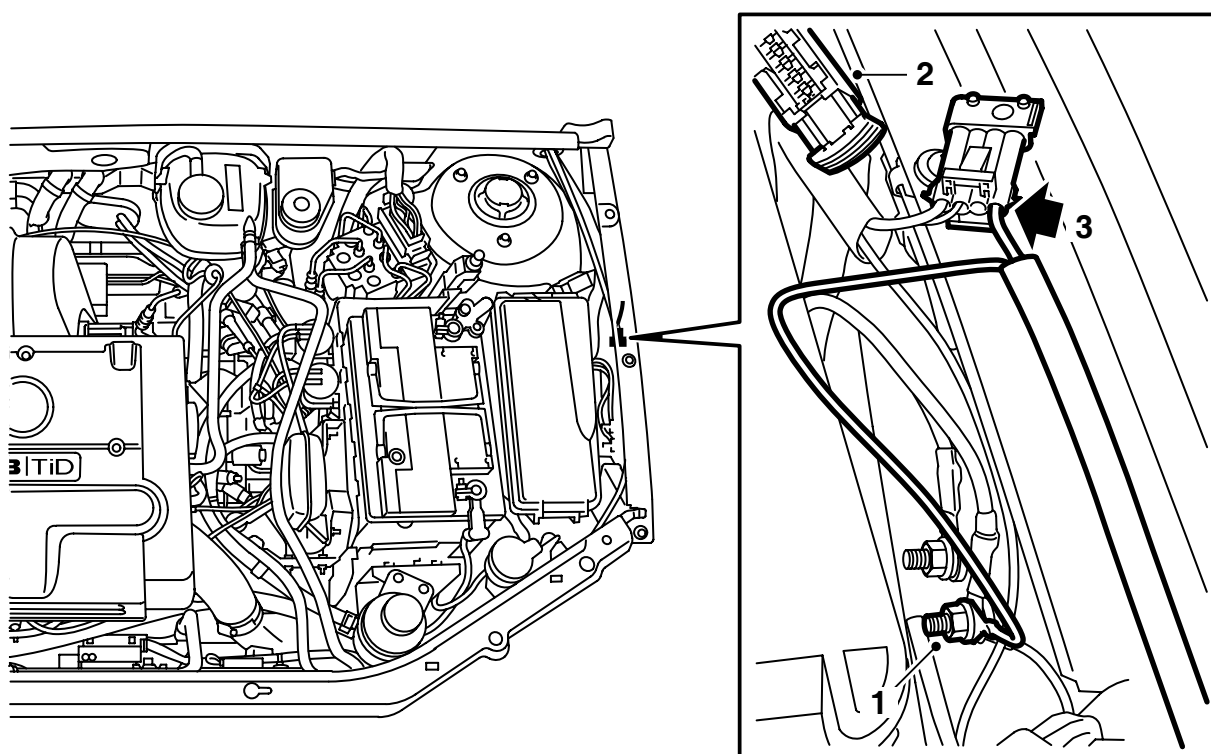
附标准车头的汽车	第 3 页
附 Aero 车头的汽车	第 5 页
遥控器代码同步	第 9 页
学习防夹保护	第 9 页
校准时钟	第 10 页
警报器适应	第 11 页
使用说明	第 13 页



F930A005

- 1 线束
- 2 计时器继电器
- 3 保护罩
- 4 束箍 (x7)
- 5 螺丝 (不用于标准车头汽车)
- 6 螺母 (不用于标准车头汽车)

附标准车头的汽车



F930A664

- 1 拆卸蓄电池负极电缆。将线束置于中央接线盒背后，沿着发动机罩钢索，将接地导线连接至发动机舱内中央接线盒旁边的前接地点（G30A）。
- 2 找到发动机舱内中央接线盒和前翼子板之间的“Pre-Acc”插座，并且拆卸可能有的胶布和装饰接头。
- 3 连接线束至四接脚的“Pre-Acc”插座。

重要事项

如果四接脚的“Pre-Acc”插座已经被使用，应该连接至现有的接头上，其方法是

- 分开“Pre-Acc”
- 拆卸计时器继电器线束接头密封件，并且拔出导线
- 拔出连接至“Pre-Acc”接头位置 4 的导线
- 连接接头至“Pre-Acc”

- 4 用 1 个束箍将线束固定至左前照灯背后的发动机罩钢索。
- 5 将线束置于接头 H24-1 里面蓄电池架前面。
- 6 举升汽车。

- 7 拆卸扰流板裙板左部的 3 个螺丝，并将其折下。
- 8 松开所有连接电缆 / 分线开关的接头，将嵌入式加热器连接电缆从孔中穿出，以便能够安装线束。将线束穿过嵌入式加热器连接电缆所处的孔眼。重新将嵌入式加热器连接电缆穿过孔眼。
连接计时器继电器的所有连接电缆。安装弹簧锁圈，当弹簧锁圈被正确安装时，会听到咔嚓声响。

警告

检查导线束是否被夹挤。安装错误会导致导线束损伤并引起短路 / 火灾。

- 9 连接线束至计时器继电器。
- 10 降下汽车。
- 11 连接蓄电池负极电缆。

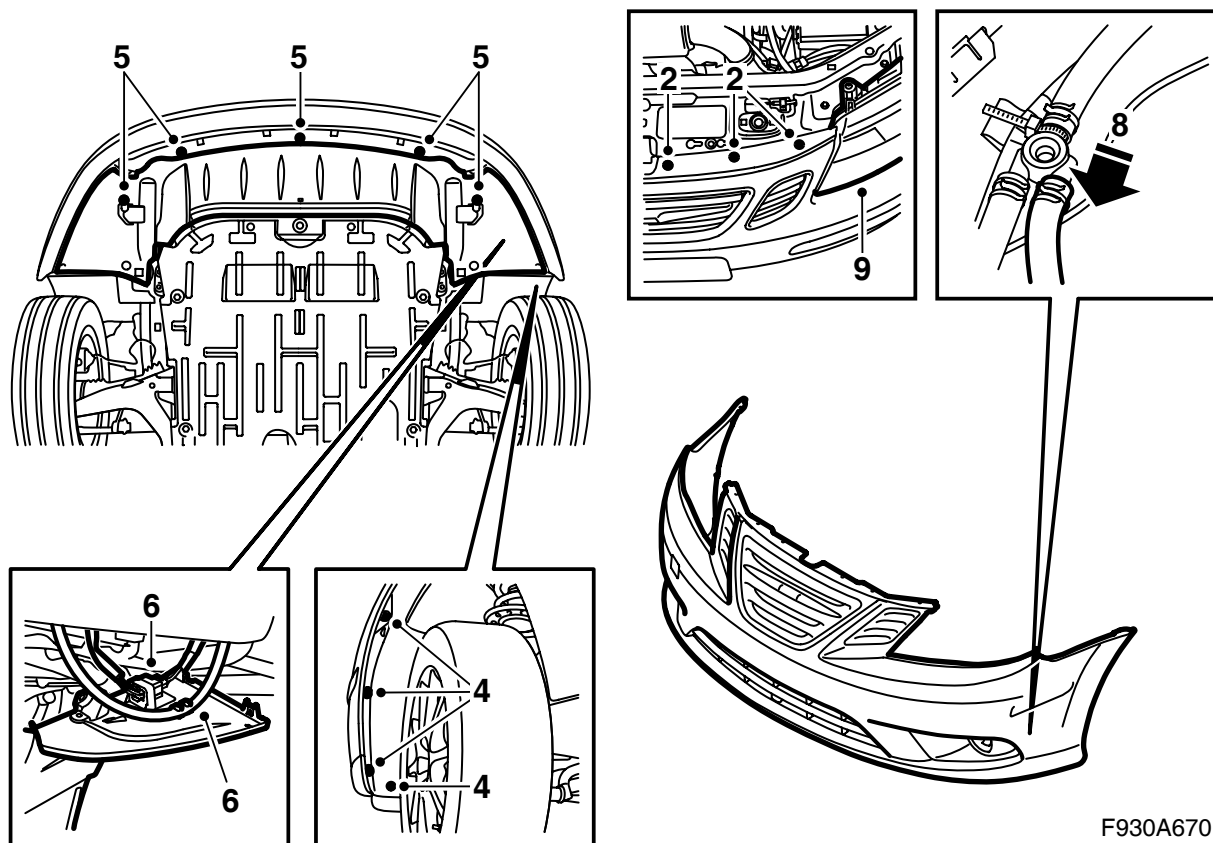
- 12 接入故障诊断工具，选择车型及年型，选用“所有”，再选“增加 / 删除”，选择所要附件并选择“增加”。

重要事项

故障诊断工具有时需要从 TIS 中读取一个安全密码。故障诊断工具的屏幕上会显示如何操作。

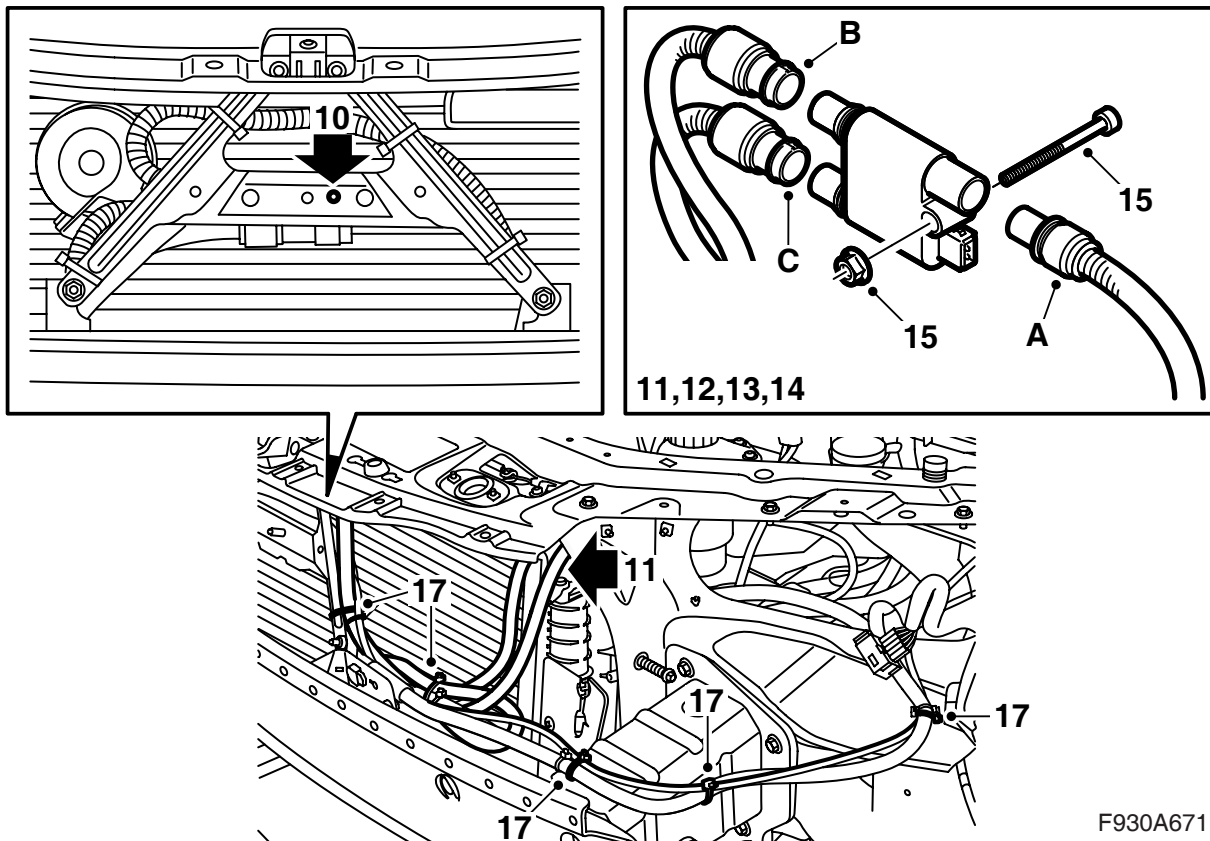
- 13 连接汽车发动机加热器至一个壁上电源插座。
- 14 按下SIDC按钮“CUSTOMIZE”，选用“Engine Heater”，选用“SET”，选用“Manual Control”，按下“SET”，选用“Heater On”，按下“SET”并检查发动机加热器是否起动。
- 15 选用“Manual Control”，按下“SET”，选用“Heater Off”，按下“SET”，选用“Back”及“Exit”。

附 Aero 车头的汽车



F930A670

- 1 拆卸蓄电池负极电缆。
- 2 拆卸冷却器横梁上面的保险杠壳体的卡扣。
- 3 举升汽车。
- 4 拆卸车轮拱罩中保险杠的螺丝。
- 5 拆卸扰流板围板。
- 6 分开保险杠的连接器，从扰流板围板的固定件上将其卸下。
 配备前前灯刮水器的汽车：从扰流板围板上松开软管的挂钩。
- 7 降下汽车。
- 8 将保险杠壳体的侧块拉出，并且拆卸保险杠。
 配备前照灯洗涤器的汽车：从分叉点上拆卸软管，用一个 8.5 毫米钻头塞住软管。
- 9 拆卸左前照灯。



10 未配备嵌入式加热器的汽车：在信号喇叭支架上，为计时器继电器钻一个6毫米孔。

警告

要注意，不要损伤汽车导线网络。导线网络的损伤会导致短路或起火。

- 11 松开所有连接电缆 / 分线开关的接头，并且将上水箱承梁的导线拉回，而不拆卸上水箱固定座的束箍。在左前照灯和水箱之间，铺设接入导线在水箱承梁下面。
- 12 连接输入电缆至计时器继电器（A）。
- 13 连接嵌入式加热器电缆至计时器继电器插座（B）。
- 14 配备车厢加热器的汽车：连接车厢插座电缆至计时器继电器插座（C）。
- 15 在信号喇叭支架上安装计时器继电器，让继电器间隙脚朝向支架。安装螺丝，让螺丝头顶朝向冷却器。连接着计时继电器输出接口（B）的连接电缆必需处于计时继电器的上方。

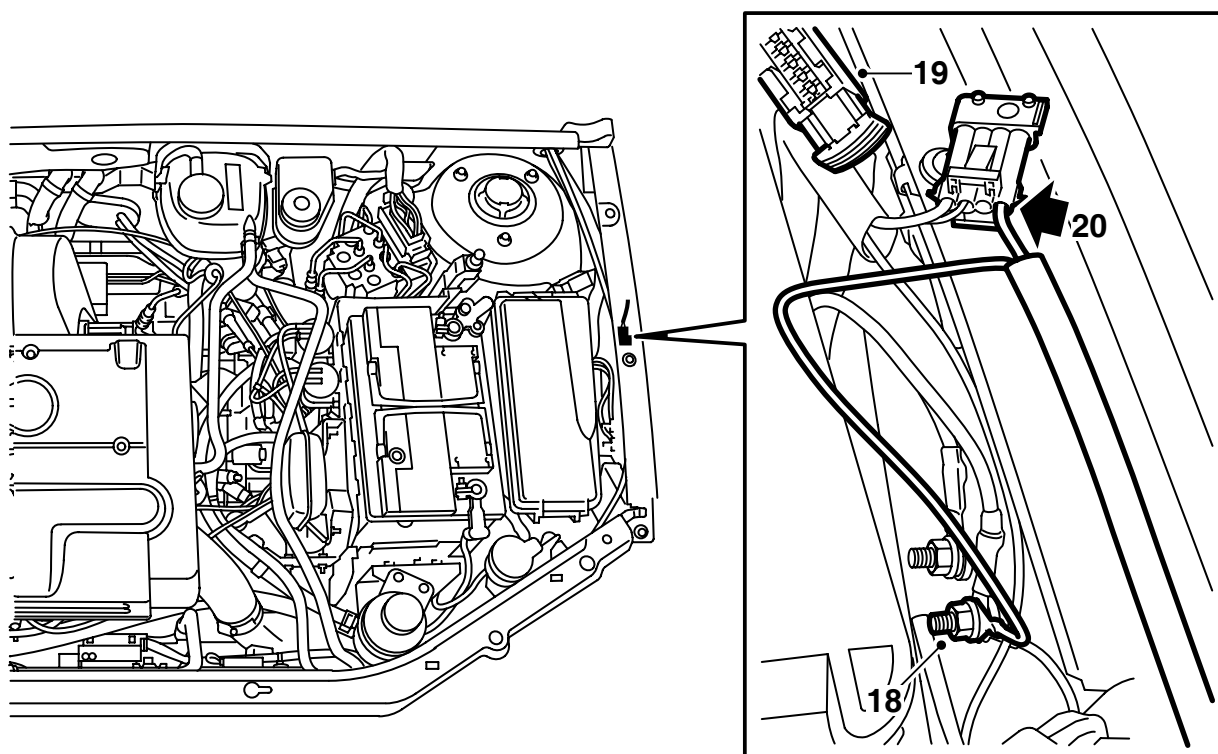
16 在接头上安装弹簧锁圈。当锁圈安装正确时，可以听到一声响。

17 连接导线网络至计时器继电器，铺设导线网络，沿着接入导线，使其顺着信号喇叭的导线网络，下行至保险杠横梁，再至碰撞传感器的导线网络。固定计时器继电器的导线网络，位置同于碰撞传感器导线网络的固定点。

重要事项

计时器继电器的导线网络必需要铺设在碰撞传感器的导线网络的旁边，位置在前照灯开口中。

F930A671



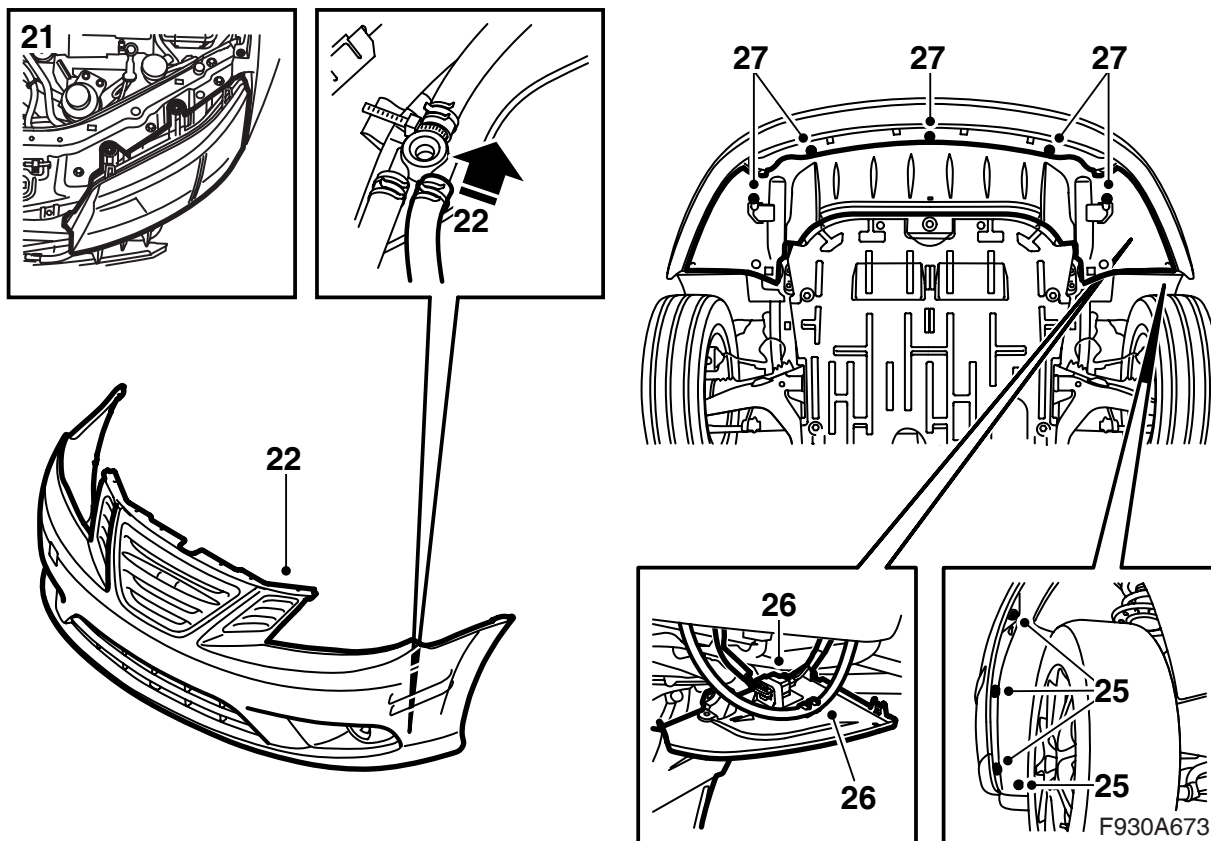
F930A672

- 18 经由发动机舱内中央接线盒，连接接地导线至前接地点（G30A）。
- 19 找到发动机舱内中央接线盒和前翼子板之间的“Pre-Acc”插座，并且拆卸可能的胶布和装饰接头。
- 20 连接线束至四接脚的“Pre-Acc”插座。

注意

如果四接脚的“Pre-Acc”插座已经被使用，应该连接至现有的接头上，其方法是

- 分开“Pre-Acc”。
- 拆卸连接器中的密封，属于计时器继电器的导线网络。拉出电缆。
- 将导线插入连接至“Pre-Acc”插座的接头中位置4。
- 将接头插入“Pre-Acc”插座。



21 连接并安装左侧前照灯。

警告

检查导线束是否被夹挤。安装错误会导致导线束损伤并引起短路 / 火灾。

22 提起保险杠。

警告

检查导线束是否被夹挤。安装错误会导致导线束损伤并引起短路 / 火灾。

配备前照灯洗涤器的汽车：连接前照灯洗涤器软管至分叉点。

23 对位装入保险杠，将壳体向后压，以便使其固定至固定件固定座。

24 安装冷却器横梁上面的卡扣。

25 升起汽车，安装车轮拱罩中的保险杠的螺丝。

26 提起扰流板围板，将保险杠的接头安装在固定件中，并且连接接头。

配备前照灯洗涤器的汽车：将软管钩上并且固定在扰流板围板上。

27 安装扰流板裙板。

28 降下汽车，检查保险杠的安装位置是否正确。

29 连接蓄电池负极电缆。

30 配备前照灯洗涤器的汽车：检查前照灯洗涤器的功能。

31 接入故障诊断工具，选择车型及年型，选用“所有”，再选“增加 / 删除”，选择所要附件并选择“增加”。

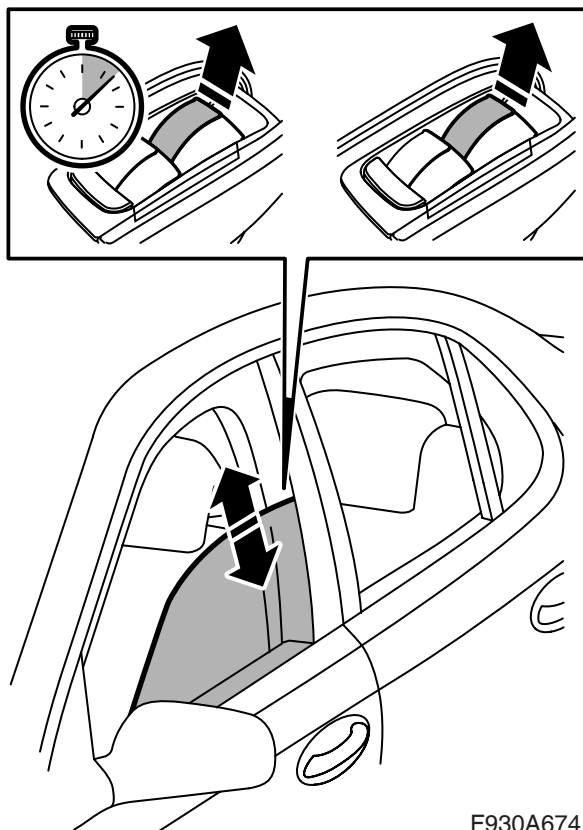
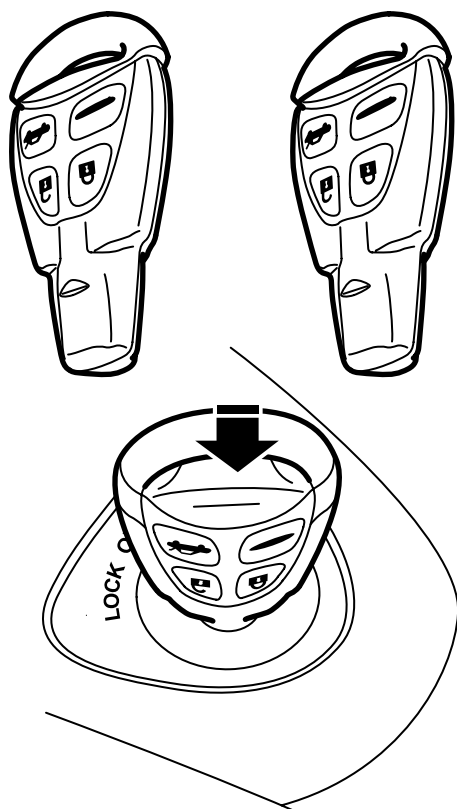
注意

故障诊断工具有时需要从 TIS 中读取一个安全密码。故障诊断工具的屏幕上会显示如何操作。

32 连接汽车发动机加热器至一个壁上电源插座。

33 按下SIDC按钮：“CUSTOMIZE”，选用“Engine Heater”，选用“SET”，选用“Manual Control”，按下“SET”，选用“Heater On”，按下“SET”并检查发动机加热器是否起动。

34 选用“Manual Control”，按下“SET”，选用“Heater Off”，按下“SET”，选用“Back”及“Exit”。



F930A674

遥控器代码同步

通过将钥匙插入点火开关中，使遥控器密码同步。

重要事项

所有的钥匙都必须进行此操作，否则遥控器不起作用。

学习防夹保护



警告

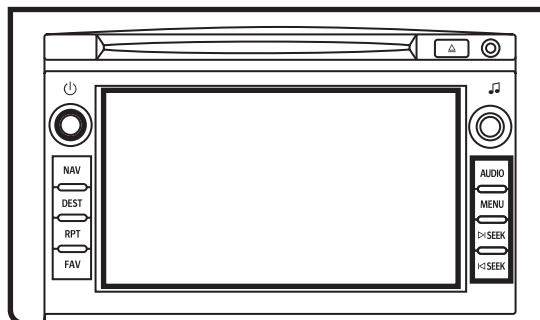
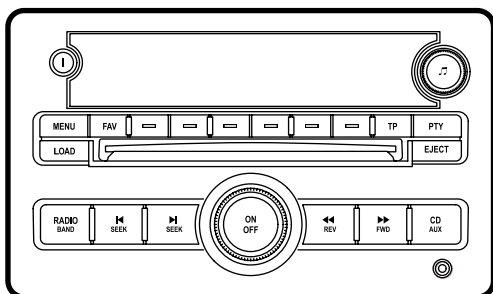
电源切断后，车窗升降机要首先校准，防夹保护才能启用。

注意

由于电压不同，每次只能校准一个控制组件。

- 1 关闭车窗。**敞篷车**：关闭车门和软顶。
- 2 使防夹保护复位，方法是拆卸和安装仪表板中央接线盒（IPEC）中的保险丝 F5。两个车门控制组件的防夹保护现在复位，并且两个前车窗将被学习。
- 3 起动汽车。
- 4 完全降下车窗。在整个运行过程中，按住按钮。

- 5 完全升起车窗。在整个运行过程中提起按钮。等待至少 1 秒钟，这样车窗处于顶部位置。
- 6 完全降下车窗。在整个运行过程中，按住按钮。
- 7 完全升起车窗。在整个运行过程中提起按钮。等待至少 1 秒钟，这样车窗处于顶部位置。
- 8 当校准完成之后，应该听到一个确认声响。在没有听到确认声响情况下，重复操作程序。



F930A675

校准时钟

配备无导航音响系统的汽车

手动设定无 CD 换片机音响系统:

- 按下时钟按钮。
- 按下想要修改的选单选择正下方的选单选择按钮。
- 再次按下选单选择按钮，以便每次逐级增加时间或日期。也可以通过按下 SEEK、FWD 或 REV 按钮，调整时间和日期。

手动设定带 CD 换片机音响系统:

- 按下 MENU 按钮。
- 按下显示器中时钟符号正下方的选单选择按钮。
- 按下想要修改的选单选择正下方的选单选择按钮。
- 再次按下选单选择按钮，以便每次逐级增加时间或日期。也可以通过按下 SEEK、FWD 或 REV 按钮，调整时间和日期。

自动设定 -RDS 时间:

若要获得 RDS 时间，要求正常的接收状况，并且当前收音机电台发送 RDS 时间（CT-Clock Time）信号。

- 在时钟选单中，按下显示器中箭头符号正下方的选单选择按钮。
- 按下 RDS 时间选单选择正下方的选单选择按钮。
- 现在时钟自动调节，显示器显示“调节至 RDS 时间……”。如果如果没有时间信息，或 RDS 接收不佳，显示器显示：无 RDS 时间。

校准时钟

配备音响系统和导航的汽车

注意

此单元具有触摸屏幕并且只显示时间。导航系统经由 GPS 信号获得正确日期。该日期用于其他汽车功能，例如保养并且不显示在显示器中。

- 1 点火处于 ON 位置。
- 2 启用音响系统。
- 3 按下 MENU，直至时钟标签激活。
- 4 选择 RDS 时间，或者在触摸屏幕上手动设定。若要获得 RDS 时间，要求正常的接收状况，并且当前收音机电台发送 RDS 时间（CT-Clock Time）信号。

警报器适应

如果汽车配备带物体运动传感器的防盗警报器，当加热器激活时，会有出现假警报的危险。

为了避免这样的事发生，可以用故障诊断工具设定物体运动传感器，这样当加热器激活时将物体运动传感器断开，随后当加热器不使用时再接通。

注意

应该向顾客介绍，可以对警报器做适应，并且随之决定如何设置警报器。

操作方式

如下所述，连接故障诊断工具和导航系统：

故障诊断 - 车型 - 年型 - 车身 - 防盗保护 - 防盗警报器 - 调整 - 防盗警报器 - 断开探测。

选择设置警报器。

使用说明

- 连接导线应该为准许在户外使用的防油橡胶导线，而且截面应为至少 3×1.5 毫米²
- 加热器系统只允许连接于已接地的插口



请小心对待所有电缆和导线。

- 请注意，在发动机罩和车身之间有夹伤危险，并且被锋利钢板零件划伤危险。
- 经常检查接地状况，位置在输入电缆接头的接地接脚，加热器外壳和车身之间，以避免触及放电。
- 定期检查连接电缆有无损伤或老化。必须立即更换损伤的电缆，否则有人员受伤的危险存在。

注意

如果发生下述情况，加热器的功能有受损的危险：

- 冷却水不干净
- 冷却水液位过低或空气进入冷却系统
- 冷却系统中有冰渣
- 使用水箱堵漏剂

警报器适应

如果汽车配备带物体运动传感器的防盗警报器，当加热器激活时，会有出现假警报的危险。

为了避免这样的事发生，可以设定物体运动传感器，这样当加热器激活时将物体运动传感器断开，随后当加热器不使用时再接通。

有关对警报器做适应，请与 Saab 维修厂联系。